



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#: _____
LOI#: _____
I-171#: Y NO
EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN ĐINH TAM
Last Middle First

Current Address: 211/5 Khóm 3. Phường Thới Khát. Biên Hòa Đồng Nai

Date of Birth: 1943 Place of Birth: Kontum

Previous Occupation (before 1975) 5 years Captain (police)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/25/75 To 10/2/82
Years: 7 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

TRẦN ĐÌNH TÂM
211/5 KHU 3 PHƯỜNG
THỐNG NHẤT - BÊN HOÀ
ĐÔNG ANH HÀ NỘI.

Bà CỤC MINH THO
PO Box 5435 Arlington
VA 22205-0635 USA.

H. ngày 28/10/88.

Kính chi,

Chúng tôi được biết chi đang là Hội trưởng Hội gia đình tù nhân chính trị, chúng tôi cũng đã thường xuyên theo dõi những hoạt động tích cực và danh tiếng rạng rỡ của chi làm chúng tôi niềm lòng với những kết quả đã làm - Cầu chúc chi có nhiều sức khỏe để tiếp tục công việc nghĩa này và cho tôi được ghi tên vào danh sách Hội gia đình tù nhân chính trị.

Tôi tên TRẦN ĐÌNH TÂM cấp bậc Đại úy Cảnh Sát tại Khu 3 Bên Hoà, là Sĩ Quan quân đội khoa 22 phụ trách biệt phái ngành Cảnh Sát cũng đã làm tại cơ quan Mỹ 3 năm, có vợ và 5 con, đã cải tạo tại cải tạo cải tạo miền Bắc 7 năm. Tôi đã gửi 3 hồ sơ cho chúng tôi ODP với đầy đủ giấy tờ hình ảnh kèm theo, 1 từ năm 85 và 2 từ năm 1988 nhưng cho đến nay chưa nhận được trả lời nào. Kính nhờ chi vui lòng giúp đỡ:

1. Nhờ thư hỏi ODP Bangkok hồ sơ tên tôi có đến nơi nhân hay không?
2. Nếu có, chi giúp đỡ để tôi có được IV qua địa chỉ của chi vì tôi không có thân nhân ở Mỹ.
3. Nếu không có, làm cách nào để tôi có được LOI, tôi có hồ sơ và hình ảnh đầy đủ,

và tôi cũng đã gọi số cho Ty công An Brenton
từ tháng 3/88 - tôi có thể gọi số ngay
vong của tôi để nhờ sự giúp đỡ của chi được
không?

Một số bạn bè sắp được ra đi cũng sẽ
cũng nhờ vào sự giúp đỡ của chi với những
hoạt động như thế này - Tôi rất gần đây cũng mong
đạt được ý nguyện đó - Xin thưa thật cảm ơn
chi trước.

Chúc chú mi khỏe của chi và gia đình -
tôi ước mong được thư hỏi thăm của chi -

Chúc chú,

Cháu.

Trần Đình Tâm.

Đính kèm

- 1 lịch lịch
- 1 giấy cái tạo.

BỘ NỘI VỤ
Trại /- (ở Tây)
Số 53 - GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QL/EG/1 và
hành theo công văn số
2565 ngày 21 tháng 11
năm 1972,

00017703742

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ
Thi hành án văn, quyết định thả số 149 ngày 14 tháng 1 năm 1982

Của BỘ NỘI VỤ
Nay cấp giấy thả cho anh, chị có tên sau đây:
Họ, tên khai sinh Trần Đình Tâm

Họ, tên thường gọi
Họ, tên bí danh
Sinh ngày 10 tháng 10 năm 1943
Nơi sinh Đông trung Lương, Kon tum

Nơi đăng ký nhân khẩu, thường trú trước khi bị bắt
77/381 Quang trung, Bui tieng, Vinh Giu, biên hoà

Cải tạo Đội 1, cảnh sát, một phần trước cuộc cách mạng xã
Bị bắt ngày 27/7/1969 tại Đội 1, cảnh sát, một phần trước cuộc cách mạng xã

Theo quyết định, án văn số 21 ngày 26 tháng 7 năm 1976 của
UBND cách mạng tỉnh Sông Bé

Đã bị täng án lần, công thành năm tháng
Đã được giảm án lần, công thành năm tháng
Nay về cư trú tại 77/381 khu 1 tương Tân mai, Biên hoà, đồng nai

Nhận xét quá trình cải tạo
Tư tưởng : Thời gian ở trại luôn tỏ ra yên tâm, tin tưởng vào
đường lối giáo dục của đảng. Dao động có nhiều cố gắng, hoàn
thành công việc được giao với chất lượng tốt. Học tập sinh hoạt
tham gia đều, ý thức tiếp thu bài được. Nội quy kỷ luật chấp
hành được, chưa bao giờ phạm sai lầm. Hàng năm xếp loại cải tạo trung
bình và khá ./.

Tên họ người trả giấy
Cấp Trần Đình Tâm
Đơn vị 641
Lớp tại Tỉnh Sông Bé

Họ, tên, chức ký
người được cấp giấy

Ngày 10 tháng 12 năm 1982
Giáo thị

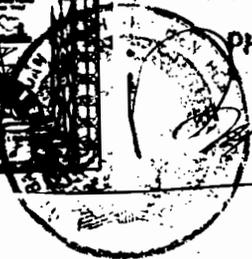
Trần Đình Tâm

Nguyễn Văn Mỏ



Trần đình Tâm Trung tá Nguyễn văn Mỏ

SAO Y BÌNH HÃN
Ngày 10 tháng 12 năm 1982
TRƯỜNG CẢI TẠO SÔNG BÉ
TỈNH SÔNG BÉ



PHÒNG VĂN PHÒNG

Trần Đình Tâm

• POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM;

THE PURPOSE OF THIS FORM IS TO IDENTIFY PERSONS WHO ARE OR WERE IN REEDUCATION CAMP IN VIETNAM SO THAT ELIGIBILITY FOR ADMISSION VIA THE ODP CAN BE ESTABLISHED .

APPLICANT IN VIETNAM :

NAME : TRAN-DINH-TAM
RANK : POLICE CAPTAIN
FUNCTION : DISTRICT'S ASSISTANCE COMMANDER IN CHIEF
CURRENT ADDRESS : 211/5 K3 Ph/THONG-NHAT BIEN-HOA
DONG-NAI (SOUTH VN)

DATE OF BIRTH : 1/8/1943

PLACE OF BIRTH : Kentum

NAMES OF ACCOMPANYING RELATIVES DEPENDANT:

1-	VAN-THI-HONG-CAM	1946	WIFE
2-	NGUYEN-THI-HANG	1963	DAUGHTER
3-	NGUYEN-THI-ANH	1965	DAUGHTER
4-	NGUYEN-THI-HOA	1968	DAUGHTER
5-	VAN-THI-CAM-BINH	1978	DAUGHTER
6-	TRAN-HONG-TAM	1984	SON

TIME SPENT IN REEDUCATION CAMP :

FROM JUNE 25 -1975 TO OCTOBER 2 1982

years 07 monthsdays.....

I have send all my document to ODP at Bangkok, Thailand since 1985, but I did not get the answer yet.

FROM TRẦN ĐÌNH TÂM
21/5 KHUAM 3 PHƯỜNG
THONGKHAAT GIENHUA DONK NAI
VIỆT NAM.

28 10 89
71100

VIỆT NAM
\$ 5580
BOY CHANG

PAR AVION

NOV 21 1989



TO: BÀ CỤC MINH THƯ
PO Box 5435
ARLINGTON
VA 22205-0635

PAR AVION VIA AIR MAIL

USA

C O N T E N T S

- _____ Card
- _________ Doc. Request Form 12/10/89
- _____ Release Order
- _____ Computer
- _____ Form "D"
- _____ ODP/Date _____
- _____ Membership Letter